

Fichero Bibliográfico

RCF 7665

Por Carlos René Ibacache

ENTRE DIOS Y EL DIABLO, crónicas de Tatiana Lobo. Editorial de la Universidad de Costa Rica. 148 páginas. 1993.

Título perfecto, entendiendo, en los ámbitos del creyente, que Dios simboliza el bien y el Diablo, el mal. Calificado sus textos como "crónicas", desde la propia portada del libro, es obvio que aquí se junta la historia con la literatura. Si lo decimos de otro modo, en estas trece crónicas, que tal es su número, se subraya el comportamiento de la sociedad costarricense, entre los siglos 17 y 19, con especial relevancia de sucesos ocurridos en el siglo 18.

El libro nos ha sido enviado por la profesora y escritora Myriam Bustos Arratia, sin duda, una fiel y leal impulsora de la actividad creativa de Tatiana Lobo. Prologado el libro por Yadira Calvo, más una oportuna explicación de la autora, finaliza con dos novedosos aportes: fuentes consultadas y cuadros genealógicos de los personajes aludidos con mayor notoriedad.

Todo indica que hubo una severa labor de investigación, sobre cómo vivían y sobrevivían "las mujeres de la colonia", expresión que aquí funciona como sustituto. Sin duda, el calificativo de "crónicas", no le hace justicia a esta sagaz y prolija investigadora. Tatiana Lobo es chilena y la calidad de su búsqueda evidencia que para conseguir los resultados que obtuvo, debió consultar una impresionante cantidad de documentos y hacer otras tantas entrevis-

tas y conversaciones, con descendientes de los personajes aludidos. El rango de éstos sufre un cambio sustancial en el tratamiento literario, si los pensamos como protagonistas de una sociedad en proceso de cambio. En tal sentido, los poderes que aplicaban la justicia, la iglesia, el pueblo, etc., aparecen como testigos de cargo en cada una de las crónicas, con evidente asalto a la verdad y a los valores que deben presidir el funcionamiento de una sociedad organizada. Las sugerencias de los nombres de cada una de estas crónicas histórico-literarias, "Juana Delgado o el incesto 1725", "Josefa Teresa Martínez o la adúltera 1731", "María Francisca Álvarez o el honor recuperado 1732", etc., son claros testimonios de las ideas que se privilegian. Mayores luces anticipa Tatiana Lobo, cuando escribe inicialmente en "Andrea Chávez o la honra perdida 1724": "Nadie sabe dónde queda el alma. Nos dicen que en el corazón, en el hipotálamo o en la boca del estómago. Pero todo el mundo sabe, con mucha certeza, dónde tienen la honra las mujeres. Es un sitio preciso, discreto y sumamente frágil".

Es verdad, todo el mundo también sabe cuál fue el trato que recibieron durante la Colonia, las indias y las mestizas, de parte de los conquistadores españoles. Tatiana Lobo no ha hecho sino ratificar, documentadamente, una realidad histórica, mediante la crónica, que ha alcanzado un excelente nivel, en la expresión literaria de nuestra compatriota.

La Discusión, Chillán, 28-VI-1994 p. 2.

Fichero bibliográfico [artículo] Carlos René Ibacache.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ibacache, Carlos René, 1924-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Fichero bibliográfico [artículo] Carlos René Ibacache.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile